

## PRAGOMEDICA 2008

Im Rahmen der diesjährigen 30. internationalen Gesundheitsmesse Pragomedica 2008 in Prag ist schon traditionell die Präsentation der Produkte von BMT nicht nur dem tschechischen Gesundheitswesen aber auch einer Reihe von ausländischen Besuchern und vor allem den Vertretern der Russischen Föderation – dem föderativen Uralbezirk verlaufen. Das ärztliche Forum hat historisch auf den Erfolg des 1. tschechisch-russischen ärztlichen Forums angeknüpft, das sich im Stadt Celjabinsk im Jahre 2006 stattgefunden hat. Mit der Arbeitsreise der russischen Fachleute in die Tschechische Republik im Jahre 2007 sollte die Tradition von Austausch der Erfahrungen und Informationen, der Kenntnisnahme mit den letzten Erfolgen und Innovationen im Bereich der Onkologie, Kardiologie und Immunologie in der Tschechischen Republik und in der Russischen Föderation- dem föderativen Uralbezirk erneut werden.

Diese fachliche Aktion hat die Gesellschaft Nadatur, in der Zusammenarbeit mit dem russischen Partner CMT Celjabinsk und mit der Unterstützung von Karls-Universität in Prag und Masaryk-Universität in Brünn, weiter auch vom Gesundheitsministerium von Celjabinsk Bezirk und der Celjabinsk ärztlichen Staatsakademie organisiert. Wir haben den Vertretern des Gesundheitsministeriums von Celjabinsk Bezirk – der 1. Stellvertreterin von Minister MUDr. M. G. Miskovic in der Begleitung von dem Vorsitzenden des Abgeordnetenhauses von Parlament der Tschechischen Republik Dipl. Ing. Miroslav Vlcek und weiteren Fachleuten die Möglichkeit gehabt, unsere Produkte und Dienstleistungen vorzustellen, die wir in die Russische Föderation liefern.



Pragomedica 2008

Im Rahmen des Feierabends, der am 16.4.2008 in den Räumen vom Lapidarium des Nationalmuseums verwirklicht hat, sind die Ergebnisse des Wettbewerbes Grand Prix Pragomedica 2008 bekannt gemacht worden. Aus den angemeldeten Exponaten hat die Kommission die Exponate der Firmen ausgewählt: Olympus CZ spol. s r.o., CR – Dotslide das Abbildungssystem der virtuellen Mikroskopie, Otto Block CR s.r.o. – das kindliche multifunktionstherapeutische System und Borcad CR s.r.o.

– SELLA der Transportsessel. Hoffen wir, dass wir schon im nächsten Jahrgang des Wettbewerbes Grand Prix eines unserer neuen Geräte anmelden können werden, zum Beispiel das neue Dampfsterilisiator der Reihe Unisteri.

Das Ergebnis von dieser Messe sind es nicht nur der Aufbau von unserem Image und die Anknüpfung von neuen Kontakten, sondern auch die realisierten Bestellungen für 29 Stck. von Geräten der Heissluftsterilisatorenreihe Stericell, 2 Stck. von Geräten der Dampfsterilisatorenreihe Unisteri und 1 Stück des Trockenschrankes Ecocell 22.

*Dipl. Ing. Roman Milich*

## www.bmt.cz ganz im Neuen



In diesem Monat ist in die Inbetriebnahme der ganz neuen Internetpräsentation unserer Gesellschaft auf der bekannten Adresse [www.bmt.cz](http://www.bmt.cz) verlaufen. Diesem scheinbar einfachen Schritt hat die mehr Monate dauernde Arbeit bei der Entstehung, Applikation und der Nachstimmung vom gesamten Aussicht und der Designelemente vorbeugt. Vor allem nach der Inhaltsseite und nach der Funktion musste die Aufmerksamkeit jedem Detail gewidmet worden. Das neue Portal bringt unseren Kunden eine mehr übersichtliche Orientierung im Inhalt der Seiten, die mehr komplexeren und reicheren Informationen nicht nur über unsere Firma, unsere Wirken und Aktivitäten, sondern auch über unsere Produkte selbst mitsamt der wählbaren Ausstattung und Zubehör. Abseits sind auch nicht die Präsentation von allen unseren Dienstleistungen und die Sektion mit der Handelsware geblieben. Das neue Web hält den Schritt mit der Zeit und er geht Hand im Hand mit den Trends von Webdesign und Brauchbarkeit der Seiten.

Auf einen selbstständigen Artikel würden auch die neuen Beiträge nach der technischen und administrativen Seite auskommen, die wichtig vor allem für die internen Zwecke der Firma bei der Administration und bei der Entwicklung von zukünftigen Visionen (zum Beispiel die Bildung von verbundenen Präsentationen von unseren Tochterfirmen, der Konfigurator von Zubehör usw.) sind.

Ich glaube, dass die Arbeit von allen beteiligten Personen den Nutz im Sinne von einem mehr angenehmen und beitragenden Informationsinterface für unsere Kunden bringt. Dank seiner Übersichtlichkeit und einer Menge von Informationen zugleich leistet eine feste Unterstützung für die Marketingzwecke vom Inlands- und Auslandsmarketing und auch unserem Service. Heutzutage werden in der vollen Funktionsfähigkeit zwei Sprachmutationen – die tschechische und englische in Betrieb gesetzt. Es verläuft die Arbeit auf den weiteren Sprachversionen, die auf den alten Seiten verfügbar worden sind und zwar deutsch, russisch und spanisch.

Man muss sich bewusst werden, dass die Internetpräsentation nicht zur Bekanntgabe nur von einigen Bildern und Texten in der Virtualwelt dient, sondern sie ist ein sehr mächtiges und sinnvolles Marketingwerkzeug dank dem viele erfolgreiche Geschäfte und interessante Projekte beginnen können. Unsere Kunden schon wissen, dass Web ein Geschäfts- und Informationstor ist. Es ist die richtige Zeit entstanden, damit wir auch es bewusst werden und die Möglichkeiten voll benutzen beginnen, die uns der Virtualraum bietet.

*Petr Prokes, Werbeabteilung*

## Über das Land, wo morgen bedeutet in einer Woche ... oder auch länger

(die Zusammensetzung und die Installation von einem Sterivap 9618 in Moskau)

Ich möchte mich mit euch allen um die Erfahrungen beteiligen, die bei den Leuten auf der Montage der großen Dampfsterilisation nicht geschätzt werden, aber bei den Arbeitern von Servicetechnikern sind diese ganz neue Erfahrungen fast unbezahlbar. Keinen von uns konnte sich vor der Abreise nach Moskau ganz gut vorstellen, was bedeutet der sog. „Der Satz von Kollege Cech“, besonders wenn er auf dem Hof nur so zwischen der Sprache vorgebracht wird und der lautet „das ist nicht fertig bringen - das ist komplett machen“. Ich habe sie nicht gekannt, ich habe sie von Jirka Beran erst auf dem Platz vernommen. Ich habe nur den sog. „Vladimir Lehrsatz“ gekannt, der lautet: „Nimmt ihr jemanden aus der Montage“, deren Umsicht ich in meiner Stolz nicht schätzen könnte – und unter anderen Niemand aus der Montage hat sich nicht dort gestürzt...

Dass im Russland alles möglich ist, das wissen Sie alle. Was Sie nicht wissen, ist die Zeitumrechnung. Ich gewähre und erkläre gleich die Formel. „Nach dem Mittagessen“ = in drei Tagen, „Morgen“ = in einer Woche. Wenn Sie von diesen Formeln ausgehen werden, fast nichts kann Sie überraschen, höchstens wenn Sie eine Flugkarte mit einem festgesetzten Termin der Rückreise hätten...

Wir haben das Gerät zusammengestellt, kalibriert und teilweise testiert, damit wir eine Vorlage für die Zusammensetzung von einem zweiten Stück geleistet haben, der später beendet (von Kollegen aus BMT Moskau) und belebt (von uns) wird.

Trotzdem, dass Sterivap so viele Teile hat, ist fast unglaublich, dass nur zwei Teile gefehlt haben. Diese zwei Teile hat Svetlana Nikolajevna gebracht, weil sie BMT besucht hat, gerade wenn wir in Moskau gewesen sind. Ja, trotzdem, dass ich so oft moniert, dass die Qualität der Zusammensetzung und der Kontrolle von fertigen Geräten besser sein könnte (und viele von denen, die es betrifft, mich deswegen nicht mögen, was mir aufrichtig nicht interessiert) muss ich feststellen, dass alles ineinander gepasst hat. Zum Schluss außer diese zwei Teilen haben wir alles gefunden (oder hat sich gezeigt, dass meine Reklamation auf die Abwesenheit von einem Teil nicht berechtigt worden ist – sieh die Feder unter der Dichtung). Weil alles gelungen hat, gehört der Dank denen, die es hergestellt haben (so, dass alles ineinander passiert hat), die die Edelstahlrohre für die Endschweißung direkt auf dem Platz zugerichtet haben (die Montage von VPS und VD), die alles vorbereitet haben (ich weiß nicht wer, vielleicht auch die Montage VPS) und gepackt haben (so dass ich alles gefunden habe) und die es abgeschickt haben. Allen diesen gehört der Dank, dass wir das Gerät zusammengelegt haben und damit zu einer mächtigen Expansion auf diesen riesigen Markt mit einer Perspektive, die wir die Nichtgeschäftsmänner nur kaum

schätzen können, aber sicher ist es so, beigetragen haben. Noch einmal danke ich Sie für eine fleißige Vorbereitung.

*Radim Stepanek, Servicetechniker-Export*

## Die Päckchen der Krankenkasse MV

Angesichts der großen Anzahl von langfristigen Versicherungsnehmern bei der Krankenkasse des Innenministeriums machen wir auf die Päckchen für die Versicherungsnehmer aufmerksam, die diese Krankenkasse leistet. Gleichzeitig kann man die Beträge aus zwei Päckchen mit der Ausnahme vom Päckchen der Bildungsaufenthalte schöpfen. Beim Beanspruchen von Beiträgen auf der Drucksache der Krankenkasse legt der Ansucher – der Versicherungsnehmer die Unterlagen vor, die notwendig für die Beglaubigung vom Anspruch auf das Geständnis von einem Beitrag sind. Der Arbeitsplatz von der Krankenkasse des Innenministeriums hat auf die Bearbeitung von den Unterlagen 30 Kalendertage.

Unter die Grundunterlagen zur Beglaubigung von einem Anspruch gehören:

- a) Die Zahlungsbelege (mitsamt der Beilage) aus dem der Name des Produktes oder der Dienstleistung, der Preis, das Datum, das Füllung (von Verkauf), die Identifikationsangaben des Gebers (des Verkäufers) und der Unterschrift vom Geber sichtbar sind.
- b) Die Ergänzung von einem Zahlungsbeleg über die Angaben, die die Person (den Ansucher) betreffen, die den Anspruch auf den Beitrag erhebt. Diese Ergänzung führt der Ansucher auf das Formular aus, das zur Verfügung auf jedem Kontaktplatz der Krakenkasse, auf den WWW Seiten oder auf einem selbstständigen Teil der Unterlagen stehen, die die Angaben aus dem Formular enthalten müssen.

Die Krankenkasse des Innlandministeriums hat die Verträge mit einigen Reisebüros, wo sie die Rabatte leisten. Zum Beispiel CK Pressburg bietet den Rabatt 5%.

*Die Redaktion*

## Die Antworten auf Fragen der Angestellten

**Die Frage:** Ich habe eine Frage, die die Abrundung von Abzügen im Lohn betrifft. Ich habe ständig die Abzüge (das Telefon, das Mittagessen) abgerundet und ich glaube, dass es nicht in Ordnung ist, weil die Banken mit den Hellern arbeiten und das System sollte es auch schaffen.

**Die Antwort:** Die Abrundung im Lohngebiet löst eine Reihe von Gesetzen. Jedes Gebiet wird in den Gesetzen gelöst, zum Beispiel die Einkommensteuern 586/92, 337/92. Ähnlich auch weitere Gebiete (die Gesundheitsversicherung, die Sozialversicherung, die Krankenversicherung und die Reisekostensätze usw.). Das Gebiet von Belohnung löst das Gesetz 262/2006, des Arbeitsgesetzbuches und im §142 Absatz 2 wird der Lohn oder das Gehalt auf die ganzen Kronen in der Richtung nach oben abgerundet und zwar der ganze Lohn oder das ganze Gehalt, nicht die einzelnen Bestandteile des Lohnes. Das Gebiet von Abzügen wird vom Gesetz 99/63 und von der Regierungsverordnung 595/2006 gelöst. Wieder wird es in der Richtung nach oben auf die ganzen Kronen abgerundet.

**Die Frage:** Warum dürfen durch „die neue Pforte“ aus dem Betrieb hinaus nur die „unnormalen Angestellten“ durchgehen und die anderen normalen Angestellten müssen aus dem Betrieb hinaus nur durch die sog. „alte Pforte“ durchgehen. Falls dieser Hindernis

gegen den Dieben von „unserem“ Betriebsbesitz gezielt wird, ich weiß nicht wo es geschrieben und garantiert wird, dass diesen Besitz auch die sog. „Unnormalen“ nicht stehlen, die ohne eine Begrenzung durchgehen dürfen.

Die Antwort: Der Ausstieg auf die Straße Cejl ist aus dem Grunde der Feststellung von kleinen Diebstählen des Materials, die durch diesen Weg in späten Nachmittagsstunden realisiert worden sind und aus dem Grunde der festgestellten Abgängen von Angestellten innerhalb der Arbeitszeit ohne der Grund der Unwesenheit durch den Mitarbeiter zu bezeichnen, beschränkt worden. Das ständige Kamerasystem hat sich für diese Tätigkeiten als ungenügend gezeigt. In der Zeitperiode, wann die Angestellten auf den Arbeitsplätzen nicht gewesen sind und wir setzten voraus, dass sie das Betrieb aus den privaten Gründen verlassen haben, ist es nicht nur zu der unberechtigten Schöpfung von einem Lohn sondern auch zur Verletzung von den Betriebsregeln und der arbeitsrechtlichen Vorschriften gekommen. Zur Zeit werden die Möglichkeiten nachgeprüft, wie diese Mängel besser mit dem technischen und organisatorischen Weg zu verhindern. Das bedeutet ohne die Notwendigkeit die Bewachung um die weiteren Angestellten zu stärken und damit die Kosten der Gesellschaft zu erhöhen. Nach der Lösung von einem neuen System wird der Ausstieg auf die Straße Cejl wieder auf eine Probezeit für alle Angestellten geöffnet. Über den Erfolg dieser Aktion und über die Möglichkeit, den Ausstieg auf die Straße Cejl dauernd zugänglich zu lassen, entscheiden mit ihrem Zugang alle Angestellten des Betriebes. Ich glaube, dass sich die höher angeführten Mängel nicht wiederholen werden....

*Bc. Milan Halamka*

## **Nerez duatlon 2008**

Wie ist es in unserer Gesellschaft zu einer Tradition gewesen, wird der erste Samstag in September dem Nerez Duatlon gehören. Der zehnte Jahrgang des Wettbewerbes verwirklicht sich am 6. September 2008 wieder beim Schwimmbad bei Radostice. Jeder Teilnehmer absolviert 2,5km von einer schnellen Bewegung durch den Wald, (lies der Lauf), weiter 20km von Radfahren und dann wieder 2,5km von einem Lauf. Nach der Beendigung vom Wettbewerb und nach der Bekanntmachung von Siegern wird die Aktion mit dem gesellschaftlichen Teil fortsetzen – das Grillen von Ferkeln und das Trinken von gekühlten Getränken. Die Teilnahme hat uns wieder auch Herr Dipl. Ing. Jaros mit seinem Band versprochen.

Die Anmeldungen und die eventuellen weiteren Informationen erhalten Sie bei Frau Krupickova. Der letzte Termin für die Einlieferung von Anmeldungen ist am 4. Juli 2008.

*Das Organisationsteam*

## **Wichtige Arbeits- und Lebensjubiläen im Mai**

Im Mai feiern das Arbeitsjubiläum:

- 10 Jahre des ununterbrochenen Arbeitsverhältnisses in BMT Medical Technology s.r.o.: Herr Beran Jiri
- 25 Jahre des ununterbrochenen Arbeitsverhältnisses in BMT Medical Technology s.r.o.: Herr Chmel Jiri

In die Altersrente geht Frau Palenikova Jana.

Die Betriebsleitung und VZO OS danken den Jubilaren für ihre langjährige Arbeit in BMT a.s. und sie wünschen viel Gesundheit und Lebenszufriedenheit.

*Die Redaktion*

## **Das Motto für Mai**

„Der Erfolg in der Kommunikation hängt von der Qualität des Senders und nicht von der Qualität des Empfangsgerätes ab.“

*Pavel Vidlar, die Firma Lafarge Cement*